

Université de Saint-Etienne
CIEREC, axe « mémoires urbaines »

Séminaire « musiques migrantes »

Séance 1

Lundi 2 mars 2015
Salle du conseil (G.05)

- **14h-14h45 – Hélène Secheyaye**
Université Libre de Bruxelles

Relocalisation des pratiques gnawa à Bruxelles : analyse de quatre performances musicales

Les Gnawa, minorité culturelle marocaine, constituent aujourd'hui une large communauté transnationale dont les membres se sont installés, vivent et jouent dans de nombreuses villes occidentales (Montréal, Paris, Londres, Bruxelles). Dans cette communication, nous examinerons les différents paramètres liés à la relocalisation de musiciens étrangers en Belgique à travers l'analyse de quatre performances gnawa qui se sont déroulées à Bruxelles au cours de l'année écoulée. Partant de différents contextes urbains (une répétition, une parade publique en extérieur, un concert sur scène, une cérémonie rituelle appelée *lila*), nous déterminerons quels sont les éléments récurrents d'une performance gnawa à Bruxelles, et comment elle se différencie d'une performance au Maroc. Sur base des recherches évoquant la polarité entre performances rituelles et profanes, nous postulons que la relocalisation des musiciens en Belgique, dans un environnement multiculturel, exerce une influence sur leurs pratiques.

- **14h45-15h30 – Yaël Epstein et Mélaine Lefront**
Directrice du Centre des Musiques Traditionnelles Rhône-Alpes (CMTRA, Villeurbanne) ; chargée de recherche et d'action culturelle, CMTRA

Collectes et valorisation des musiques migrantes à Lyon

Depuis le début des années 2000, le CMTRA mène des projets de collectage musical, de publication et de valorisation autour des cultures musicales issues de l'immigration dans différents quartiers de Lyon et de l'agglomération lyonnaise. Les principaux objectifs de ces projets pluriannuels sont de produire des connaissances sur la recomposition des traditions musicales déterritorialisées et sur l'hybridation des répertoires, de participer à la reconnaissance des cultures plurielles sur les territoires et de les mobiliser comme facteur de lien social.

Pause 15h30-16h

- **16h-16h45 – Talia Bachir-Loopuyt**

Post-doctorante au CIEREC (Université de Saint-Etienne)

De la sphère diasporique aux concerts de musiques du monde : faire de la musique turque en Allemagne et en France

Dans cette communication, je reviendrai sur différents cas rencontrés au fil de mes précédentes enquêtes menées en Allemagne et en France, afin d'éclairer les ressorts pluriels et complexes de circulation de répertoires musicaux dans le contexte de la globalisation. Ce parcours « multi-site » nous mènera des lieux de concert et d'enseignement d'une musique turque à Berlin à certains festivals de musiques du monde (Creole, Festival de l'Imaginaire), jusqu'aux lieux et acteurs rencontrés dans le cadre de l'enquête que je mène actuellement à Saint-Etienne. Dans quelle mesure peut-on distinguer les musiques turques produites pour un public « migrant » et les musiques du monde conçues pour un public allemand, français ou international ? Comment s'effectuent les passages de la sphère intime des communautés diasporiques à la sphère des musiques du monde ou d'autres genres musicaux (*jazz, pop, musique contemporaine*) ? Qu'est-ce qui passe ou ne passe pas les « filtres » de ces différents genres et dans quelle mesure ces circulations suscitent-elles aussi des décalages d'appréciation ou des « malentendus productifs » (M. Sahlins) ?

Adresse : Université Jean Monnet, Faculté Arts, Lettres, Langues,
33 rue du Onze Novembre 42023 Saint-Etienne.

Accès : Tramway direction « Bellevue » ou « Solaure » arrêt « Tréfilerie »

Contact : Anne Damon-Guillot anne.damon@univ-st-etienne.fr